



Topic 45

Faune et flore se découvrent au fil de l'eau

"En une journée, ils deviennent de vrais marins d'eau douce... Ou d'eau sucrée. Comme disent les Suisses!", lance Patrick Portier, un brin ironique. Eux, ce sont ses clients, auxquels il loue des bateaux sans permis. Pour une semaine, quelques jours et depuis l'année dernière, une journée ou même une heure. L'occasion de découvrir la faune et la flore de la région. Ou tout simplement de jouer au capitaine, l'espace de quelques heures.

Car ici, pas besoin d'être un vieux loup de mer. Ni même d'avoir le pied marin. Avant le départ, l'équipe de la Ca. Mi. Nav. donne quelques instructions au futur "capitaine" du bateau, une petite formation qui dure une dizaine de minutes. Et après embarquement, les plaisanciers sont complètement livrés à eux-mêmes. Autonomie complète.

La plupart n'ont jamais touché un bateau de leur vie mais la conduite de ces catamarans de 25 chevaux semble assez facile: *"ils sont comme sur des rails!"* assure Patrick Portier. Sur le trajet, les plaisanciers découvrent les richesses du Languedoc et même de la Camargue: flamants roses, échassiers, chasseurs d'Afrique au plumage multicolore, roseaux, marais, monuments historiques... Ils peuvent même amarrer où bon leur semble et profiter d'une halte pour visiter ou organiser une partie de pêche!

Les catamarans de 7 mètres sur lesquels ils naviguent accueillent jusqu'à 12 personnes. Tout confort, ils sont même équipés d'un barbecue, pour d'éventuelles grillades sur l'eau... Mais leur utilisation sans permis est limitée aux fleuves ou aux canaux.

Pour les plus aventureux, ceux qui souhaitent naviguer en mer, le "Pied marin", situé sur le port, propose des sorties à l'heure ou à la journée, également sans permis. Les plaisanciers effectuent des itinéraires identiques entre étangs et canaux mais ont la possibilité de revenir par la mer, sans s'éloigner toutefois des bouées jaunes de plus d'1 km. Ces bateaux sont cependant d'une capacité plus faible avec un moteur de six chevaux. De plus, ils n'accueillent que 5 personnes maximum.

Sur mer ou sur fleuve, la navigation sans permis est l'occasion pour certains de fêter un anniversaire, organiser une réunion de famille ou se retrouver entre amis comme ce couple de Lille, qui vient tous les ans à Carnon. Satisfaits de leur journée passée sur l'eau avec des amis, mari et femme descendent du bateau les bras chargés de fleurs sauvages. La pluie, qui ce jour-là était au rendez-vous, n'a pas altéré leur bonne humeur: *"C'est vraiment très agréable. Nous avons vu des paysages magnifiques, des oiseaux, une flore exceptionnelle. Et puis, le bateau est très facile à conduire. Tout le monde a pris la barre au moins une fois!"*. Touristes, vacanciers, mais aussi et surtout gens de la région: la clientèle a évolué depuis 15 ans. *"Au début, les gens venaient pour le plaisir de conduire un bateau. Aujourd'hui, c'est différent. Ils veulent surtout s'émerveiller, il faut leur vendre les paysages et tout ce qui va avec"*, affirme Patrick Portier. Le bateau est devenu un accessoire qui leur permet de découvrir des coins de nature inaccessibles autrement. Une manière de conjuguer agréablement tourisme et plaisirs de l'eau.

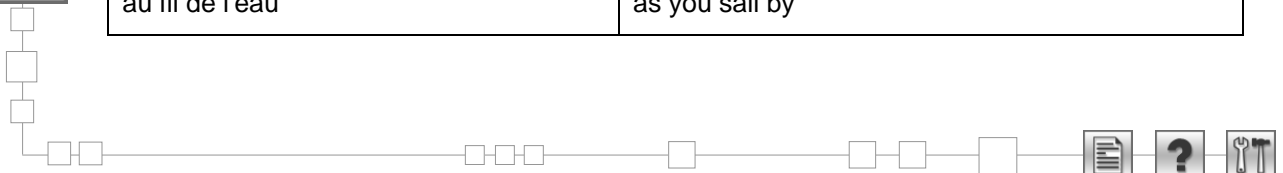
Céline Castella, Midi-Libre. 19.08.01



vocabulaire

au fil de l'eau

as you sail by





Question 45a

Trouvez dans le texte l'équivalent français des mots ou expressions anglais suivants:

- 1 fresh water sailors _____
- 2 in the space of a few hours _____
- 3 an old sea dog _____
- 4 to have sea legs _____
- 5 after going on board _____
- 6 never in their life _____
- 7 wherever they want _____
- 8 did not affect their good mood _____
- 9 and all that goes with it _____
- 10 to bring together _____



Question 45b

Complétez les phrases (1 -10) en choisissant des compléments (a - j) et en respectant le sens du texte.

- | | |
|--|---|
| 1 Patrick Portier loue pour la journée pour ou pour plus longtemps ... | a ... d'une nature qui ne peut être vue ou qu'au fil de l'eau. |
| 2 Les plaisanciers peuvent devenir ... | b ... tant c'est facile à manoeuvrer. |
| 3 Avant de prendre en charge le catamaran ... | c ... des catamarans qui peuvent recevoir jusqu'à 12 personnes. |
| 4 Ces bateaux pour canaux et rivières ... | d ... les gens débarquent avec des gerbes de fleurs sauvages |
| 5 Les vacanciers qui apprécient la faune ... | e ... "capitaine" pour quelque temps sans avoir de permis. |
| 6 Les catamarans sont bien aménagés,... | f ... les plaisanciers auront dix minutes d'entraînement à l'art de naviguer. |
| 7 Si l'on veut naviguer en mer il faut ... | g ... découvriront des flamants roses des échassiers et d'autres oiseaux rares. |
| 8 Souvent à la fin de leur journée ... | h ... ne pourront pas s'aventurer en mer. |
| 9 C'est possible à tous de prendre la barre ... | i ... louer un bateau plus petit et au moteur moins puissant. |
| 10 Le grand avantage de la promenade en bateau c'est la découverte ... | j ... confortables et même équipés de barbecues |

